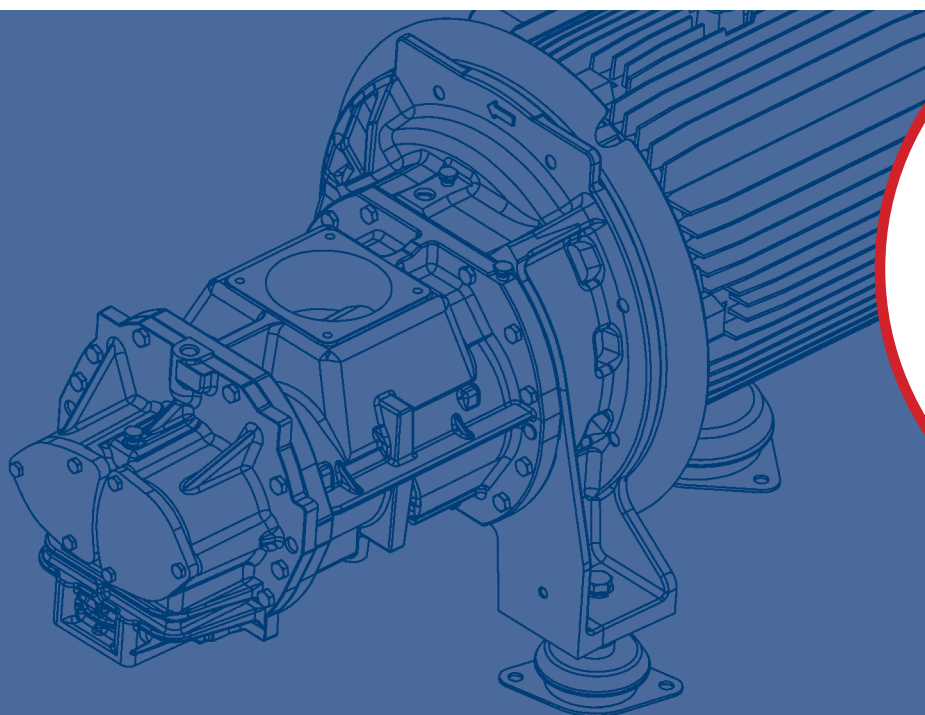


Rollair

Schroefcompressoren



ROLLAIR 20-34 (V)

Worthington Creyssensac's erfgoed

Creyssensac werd opgericht in Nanterre (nabij Parijs), Frankrijk in 1934 door Elie Creyssensac en werd snel in de auto-industrie bekend voor het ontwikkelen van hoge kwaliteit zuigercompressoren.

In het midden van de jaren zestig, werden schroefcompressoren aan het productaanbod toegevoegd, terwijl in 1973 de fusie met Worthington plaatsvond. Dit breidde de invloed van het bedrijf in de persluchtwereld verder uit en versterkte het distributienetwerk.

Tegenwoordig garanderen haar jarenlange ervaring en continue innovatie dat Worthington Creyssensac een betrouwbare partner voor haar klanten is.



Gedreven door technologie Ontworpen door ervaring

Ontdek wat er gebeurt als een passie voor technologie wordt gecombineerd met praktische ervaring in de industrie. Ontwerpen evolueren naar meer praktische installatie en onderhoud, zodat u de vrijheid hebt om op uw werk te concentreren. De productseries omvatten precies de machine die u nodig hebt, met de juiste opties voor uw prestatiebehoeften. Rendement op de investering wordt gewaarborgd, terwijl uw ecologische voetafdruk verkleint. En, omdat wij dicht bij onze klanten blijven, zijn we u één stap voor wanneer uw behoeften wijzigen.

**BETROUWBAAR
BESCHIKBAAR
COMPLEET
INVENTIEF
DUURZAAM**

Een productserie die aan al uw eisen voldoet

Met de Rollair serie krijgt u een efficiënte, betrouwbare en complete oplossing die aan een breed scala van persluchteisen voldoet.

Een breed aanbod voor u

Een breed aanbod voor u

- Beschikbaar met vermogens van 15 tot 26 kW.
- 1 drukvariant (5,5-12,5 bar) voor de Rollair 20-34 V.

Hoogrenderende transmissies

- Verminderd energieverbruik in vergelijking met riemaangedreven technologie.
- Lage geluidsniveaus: de Rollair kan dicht bij de werkplek worden geïnstalleerd.
- Langere onderhoudsintervallen in vergelijking met riemaangedreven technologie.

Gemakkelijke toegankelijkheid en installatie

- Gemakkelijk te onderhouden dankzij de scharnierende deuren en verwijderbare panelen.
- Eenvoudig te installeren dankzij een grote verscheidenheid aan configuraties en de omvang van de levering.

De opties die u nodig hebt

- Grafische en geïntegreerde centrale besturing.
- Energieterugwinning.
- 8000u koelmedium.
- Connectiviteit - ICONS box.
- Kastverwarming.
- Food-grade koelmedium.
- Persluchtfilter om de luchtkwaliteit te verbeteren.
- WSD om uw droger tegen vocht te beschermen.
- ...en nog veel meer om uw machine aan te passen!



www.airwco.com

De juiste combinatie voor elke klant

Bekijk deze innovatieve eigenschappen van de Rollair 20-34 serie en ontdek de hoge efficiëntie, het eenvoudig onderhoud en het lage geluidsniveau.

Hoogwaardige aandrijving (tandwiel- en rechtstreekse transmissie)

- Transmissietechnologie voor hoge energie-efficiëntie en betrouwbaarheid is op de Rollair 20-34 compressoren geïnstalleerd.
- Geen verlies op lange termijn dankzij de combinatie van schroefrotoren en transmissietechnologie.
- Direct aangedreven transmissie (1) voor uitstekende energie-efficiëntie en betrouwbaarheid op de Rollair 20-34V eenheden geïnstalleerd.
- In eigen huis ontworpen element met hoogwaardige prestatie (specifieke energie-eisen en FAD) (2).
- Standaard IP 55 klasse F IE3 motor voor Rollair 20-34 (3).
- Hoog frequentieregelaar motor voor Rollair 20-34 V (4).
- Primaire leveranciers voor uitbestede onderdelen zoals motoren en converters (5), met wereldwijde ondersteuning.

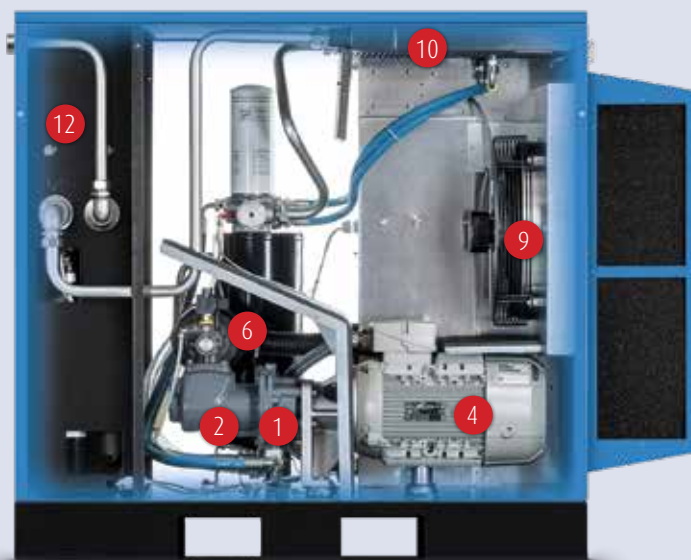
Hoog efficiënte luchtinlaatfiltratie en koelmediumafscheiding

- Verse lucht genomen van de koude zijde van de compressor om efficiëntie te verbeteren.
- Twee micron ingekapselde inlaatfilters garanderen dat alleen schone lucht in de compressor (6) komt.
- Opschroefbare koelmediumafscheiding (7) met groot koelmediumreservoir (8) voor een drukval van < 250 mbar.



Optimale ventilatie en extra grote koeler

- Verbeterde koelstroom resulteert in een lagere bedrijfstemperatuur.
- Een gescheiden luchtstroom biedt u een efficiënte motor- en frequentieregelaarkoeling samen met een lange levensduur van de het koelmedium, de onderdelen en de compressor (9).
- Optimale ventilatiestroom is met laag energieverbruik is gegarandeerd.
- Extra grote koelmedium- en luchtkoeler voor een betere koeling en lagere bedrijfstemperatuur (10).



Geïntegreerde frequentieregelaar

- Gemakkelijke toegankelijkheid van de geïntegreerde frequentieregelaar (5).
- Optimale regeling van het capaciteitsbereik.
- Nieuwe omkasting van het koelsysteem om de betrouwbaarheid van het elektrische apparaat te verbeteren.

Stille werking

Dankzij de verbeterde geluidsisolatie, is de compressor erg stil en kan deze in de buurt van de werkplek worden geplaatst.

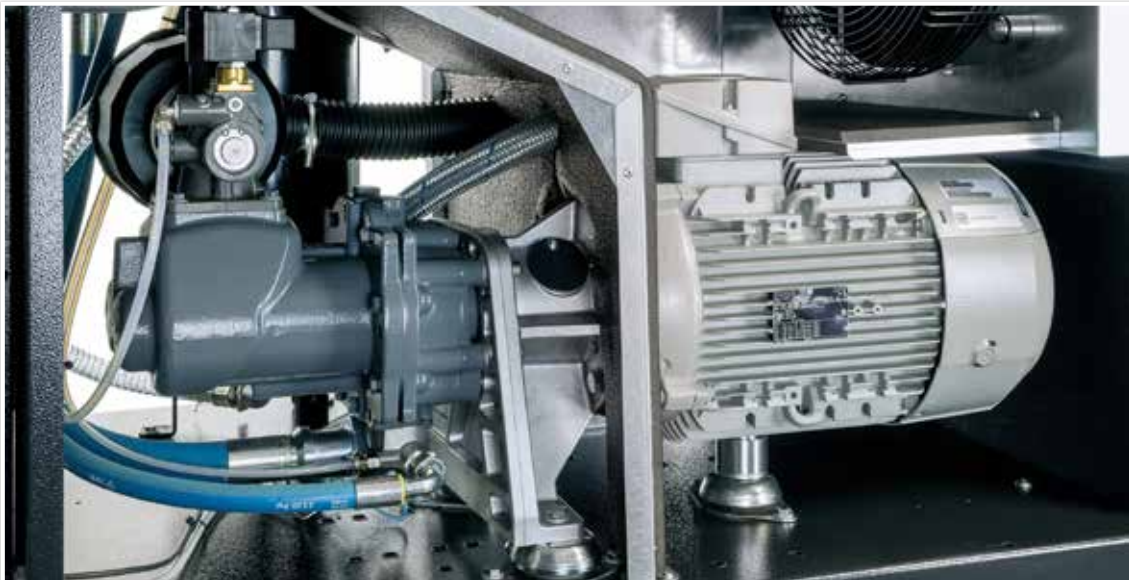
Kwaliteit van de perslucht

- Interne waterafscheider (11) met automatische afvoer verwijdert tot 90% van de vocht uit de perslucht vocht (standaard met drogers).
- Extra grote droger (12) in het koude gedeelte van de compressor geïnstalleerd om de maximale verwijdering van vocht te garanderen.



Uw energieverbruik optimaliseren

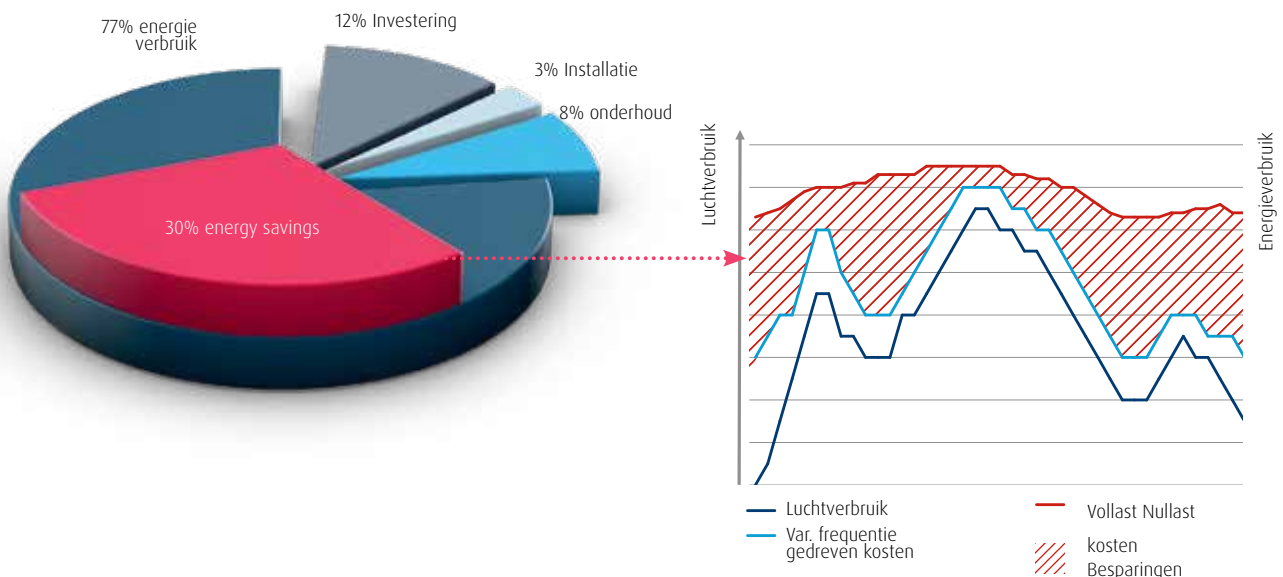
Energiekosten vertegenwoordigen ongeveer **70%** van de totale operationele kosten van uw compressor over een periode van 5 jaar. Daarom is het verlagen van de operationele kosten van een persluchtsysteem een belangrijk aandachtspunt.



Bespaar met frequentieregeling

Voor de juiste toepassing kan frequentieregeling de energierekening van uw compressor tot **30%** verlagen.

- De frequentieregelaar van de compressor past de luchttoevoer aan het verbruik aan, waardoor het energieverbruik vermindert wanneer het verbruik afneemt. Als het verbruik stabiel is dan garandeert de frequentieregelaar een vast ingestelde druk.
- Geen nullastcycli boven 20% belasting.
- Geen stroompieken dankzij softstart.
- Verbeterde efficiëntie dankzij de nieuwe directe aandrijving.



Altijd in controle met Infologic² en Airlogic²



Infologic² (standaard op Rollair)

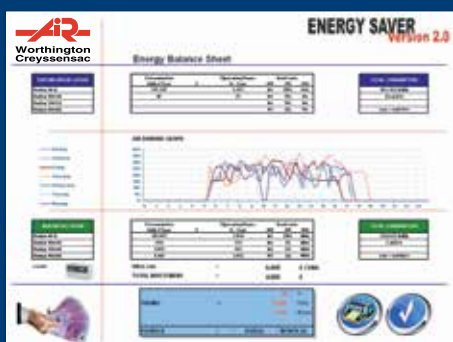
- Pictogramgebaseerde schermactie
- Visualisatie van de LED status.
- Digitale I/O.
- Externe start-stop, laden-ontladen, noodstop.
- Automatisch herstarten na een stroomuitval.
- Service-indicator en storingsbeheer bieden uitgebreide meldingen om servicediagnose te vereenvoudigen.
- Visualisatie via de webbrowser met behulp van een eenvoudige ethernetverbinding.



Airlogic² (standaard op Rollair V, optioneel op Rollair)

De Airlogic² neemt uw bediening naar het volgende niveau, door het bieden van extra functionaliteit:

- Gebruiksvriendelijke grafische schermen, gegevensregistratie en opslag op een geheugenkaart.
- Stop/start timers zijn niet afhankelijk van de actie van de operator om energie te besparen, maar programmeer de Airlogic² controller volgens de werkwijze van uw productie.
- Tijdsplanning van dubbele bandbreedte voor werking met verschillende drukbanden, wat tot energiebesparing leidt.

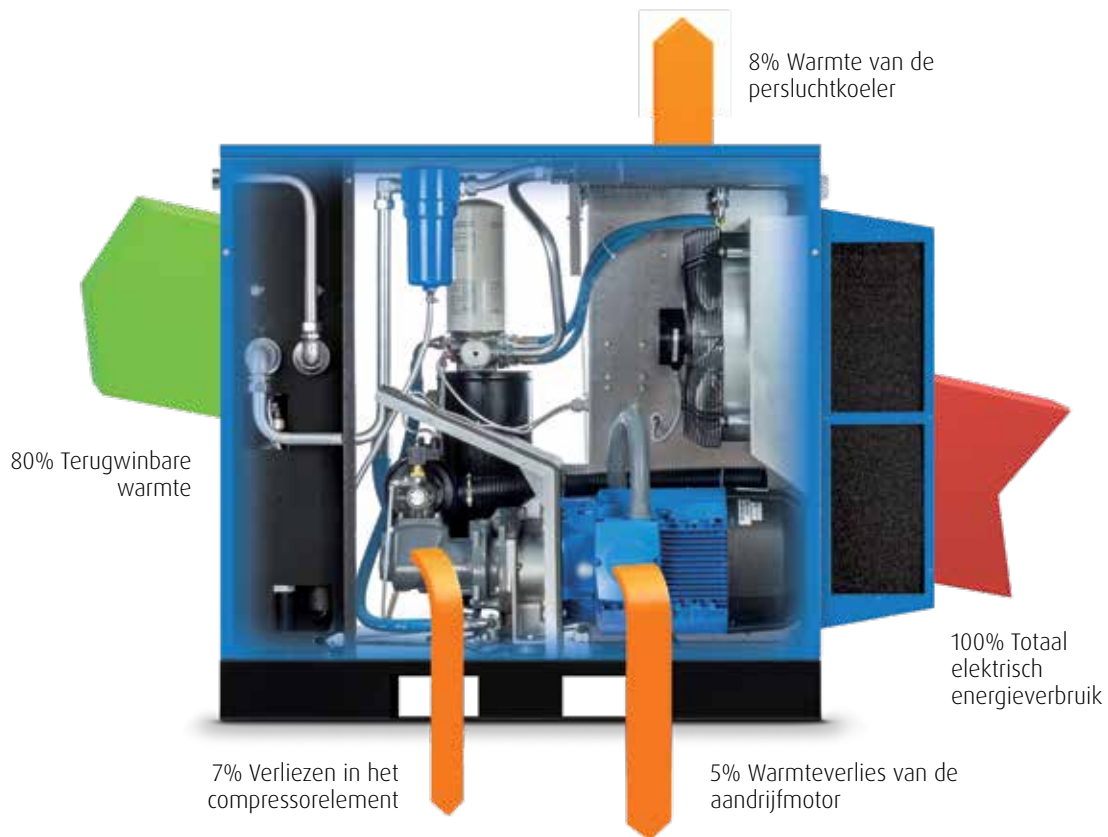


Energie-audit

Weten welke compressor juist is voor uw toepassing, is cruciaal voor het minimaliseren van het energieverbruik. Met onze energie-audit kunnen we uw persluchtbehoeften simuleren en u vervolgens adviseren over de beste oplossing voor uw behoeften. Voor meer informatie, neem contact op met uw lokale Worthington Creyssensac vertegenwoordiger.

Wat u niet bespaart, kunt u terugwinnen

Bij het comprimeren van lucht ontstaat warmte. De overtollige warmte kan met een warmterugwinningssystem worden opgevangen en naar andere toepassingen worden geleid. Daarmee bespaart u energie en kosten.



Warmterugwinning door middel van warmtewisselaar

Voor zowel de Largo als Allegro bestaat er de mogelijkheid om een warmtewisselaar in te bouwen. Door gebruik te maken van deze warmtewisselaar kunt u tot circa 80% van het geïnstalleerd vermogen aan energie besparen.

De warmtewisselaar wordt opgenomen in het koelmiddelcircuit en zal met een constante flow of constante temperatuur het tegengestelde watercircuit opwarmen. Wanneer er onvoldoende warmte wordt afgenomen, zal automatisch het koelmiddel via de koeler en ventilator gekoeld worden.

Toepassingen kunnen o.a. zijn:

- het opwarmen van stoomketels
- proceswater
- centrale verwarming
- of andere industriële toepassingen.

De platenwarmtewisselaars zijn standaard van RVS en het totale systeem is onderhoudsvrij. Een ander voordeel is dat er geen bewegende delen in het systeem aanwezig zijn waardoor deze optie uiterst betrouwbaar is.



Opties voor optimalisering van uw bedrijfsprocessen

Met een groot aantal opties kunt u optimaal gebruikmaken van uw Rollair 20-34 (V).



Kwaliteit van de perslucht

- **Interne waterafscheider met zwevende afvoer** vermindert tot 90% het vocht in de perslucht. Standaard op T modellen.
- **Persluchtlijnfilters** voor het verwijderen van olie en stof tot 0,1 ppm voor plus uitvoeringen.
- **Inlaatfiltercasette met hoog rendement** van lucht voorkomt het binnendringen van stof in het pneumatisch circuit in een zeer stoffige omgeving.
- **Omkastingsverwarming** voor installaties die in lage temperatuur moeten werken.
- **Elektrische niveaugestuurde condensaftap** garandeert geen luchtverlies tijdens het verwijderen van condensaat (alleen in combinatie met interne waterafscheider)
- **Food-grade koelmedium** voor toepassing bij levensmiddelen en dranken



Efficiëntie

- **Energieterugwinningspakket** om tot 80% van het elektrische energieverbruik terug te winnen als warm water voor douches, ketels enz.
- **8000 draaiurenkoelmedium**

Besturing & bewaking

- **Airlogic² Grafische Besturing** (standaard op Rollair V - optioneel op Rollair).
- **ECOnTrol6i** geïntegreerd meerdere compressorbesturing voor 4/6 compressoren (alleen met Airlogic²).
- **Externe bewaking** voor extra gemak.

Neem contact op met ons lokale verkooppunt. Zij kunnen u meer informatie verstrekken over hoe u met onze opties uw bedrijfsprocessen kunt optimaliseren.

Technische specificaties Rollair 20-34

Vast Toerental

Model	Max. werk druk ***	Vrije Luchtopbrengst bij referentievoorwaarden*				Motorvermogen		Geluids- niveau **	Gewicht		
		bar	m ³ /u	l/s	l/min	cfm	kW		pk	dB(A)	FM
RLR 20	7,5	165	45,9	2751	97	15	20	66	345	400	575
	8,5	155	43,1	2588	91						
	10	137	38,2	2289	81						
	13	119	33,1	1986	70						
RLR 25	7,5	202	56,2	3372	119	18,5	25	67	370	430	605
	8,5	192	53,3	3198	113						
	10	176	49,0	2940	104						
	13	140	38,8	2326	82						
RLR 29	7,5	234	64,9	3897	138	22	30	68	385	445	620
	8,5	226	62,7	3760	133						
	10	198	55,0	3301	117						
	13	168	46,6	2796	99						
RLR 34	7,5	258	71,6	4296	152	26	35	70	400	460	635
	8,5	244	67,8	4068	144						
	10	228	63,4	3804	134						
	13	200	55,5	3330	118						

* Prestaties van de eenheid gemeten volgens ISO 1217, Bijlage C, laatste editie

** Geluidsniveau gemeten volgens ISO 2151:2004 met behulp van ISO 9614/7

*** Referentie werkdruk: 7 - 8 - 9,5 - 12,5 bar



Technische specificaties Rollair 20-34 V

Variabel Toerental

Model	Min. werk druk Bar/psi	Max. werk druk Bar/psi	Min. FAD*															Motor vermogen		Geluids-niveau dB(A)	Gewicht		
			7 Bar			7 Bar			8,5 Bar			9,5 Bar			12,5 Bar						FM	FM D	500L D
			m³/u	l/s	l/min	m³/u	l/s	l/min	m³/u	l/s	l/min	m³/u	l/s	l/min	m³/u	l/s	l/min	kw	pk	kg			
RLR 20 V	5,5 / 80	13 / 189	47	13	780	178	49,5	2969	160	44,5	2672	152	42,3	2539	131	36,4	2182	15	20	67	325	380	555
RLR 25 V	5,5 / 80	13 / 189	47	13	780	215	59,6	3575	197	54,8	3291	185	51,5	3091	149	41,4	2485	18,5	25	68	340	400	575
RLR 29 V	5,5 / 80	13 / 189	47	13	780	240	66,7	4000	221	61,3	3678	207	57,6	3454	185	51,5	3091	22	30	69	345	410	585
RLR 34 V	5,5 / 80	13 / 189	47	13	780	255	70,7	4242	238	66,2	3969	229	63,6	3818	200	55,5	3333	26	35	70	365	425	600

* Prestaties van de eenheid gemeten volgens ISO 1217, Bijlage C, laatste editie

** Geluidsniveau gemeten volgens ISO 2151:2004 met behulp van ISO 9614/2

Afmetingen Vaste Snelheid & Variabele Snelheid

Model vaste + variabele snelheid	Lengte	Breedte	Hoogte
	mm		
Vloer-gemonteerd	1395	835	1220
Vloer-gemonteerd + droger	1545	835	1220
500L + droger	1940	835	1835



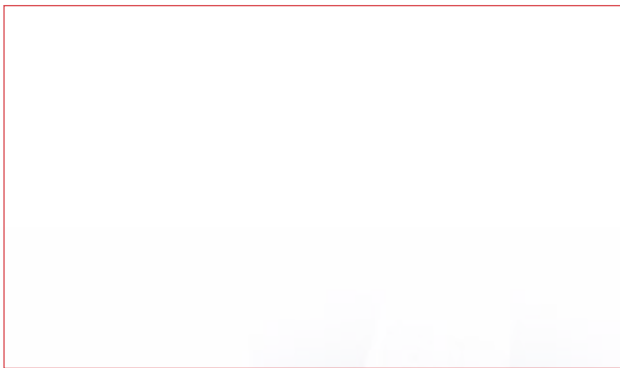


**Worthington
Creysensac**

GEDREVEN DOOR TECHNOLOGIE ONTWERPEN DOOR ERVARING



**NEEM CONTACT OP MET UW LOKALE
WORTHINGTON CREYSSENSAC
VERTEGENWOORDIGER**



Zorg. Vertrouwen. Efficiëntie.

Zorg.

Zorg is waar service om draait: professionele service door deskundige mensen, met originele onderdelen van hoge kwaliteit.

Vertrouwen.

Vertrouwen wordt verdiend door het nakomen van onze beloften van betrouwbare, ononderbroken prestaties en lange levensduur van de apparatuur.

Efficiëntie.

De efficiëntie van de apparatuur wordt door regelmatig onderhoud gewaarborgd. De efficiëntie van de serviceverlenende organisatie is hoe originele onderdelen en service het verschil maken

